



LE TRAVAIL!

VOL. XXVII — No 18

Montréal, 11 mai 1951

La C.T.C.C. mérite votre confiance!



MESSAGE

PERSONNE ne contestera aujourd'hui que la C.T.C.C. mérite la confiance des travailleurs canadiens. Depuis plusieurs années, elle s'acquitte efficacement de toutes les missions que les ouvriers lui confient.

Elle défend leurs intérêts à la table des négociations; elle leur assure la force nécessaire de l'union, grâce à un service d'organisation qui se développe de mois en mois; ses effectifs n'ont pas cessé de s'accroître; elle représente la classe ouvrière auprès des corps publics; elle assure l'éducation de ses officiers et de ses membres.

En un mot, elle a fait ses preuves.

Mais à l'occasion de cette semaine de propagande syndicale, il ne faut pas seulement se demander ce que la C.T.C.C. peut faire pour nous; il faut encore insister sur ce que ses membres peuvent faire pour elle et, à travers elle, pour le bien de toute la classe des travailleurs.

Car une chaîne n'a que la force de la plus faible de ses mailles. Le dynamisme, l'initiative, la fidélité, l'efficacité de la C.T.C.C., c'est le dynamisme, l'initiative, la fidélité et l'efficacité de ceux qui en font partie.

Si nous voulons que la C.T.C.C. se développe, c'est à chacun de nous de travailler à son développement, de lui gagner l'adhésion de nouveaux membres.

Et pour ceux qui n'en font pas partie, ils n'ont qu'à s'approcher, à s'informer, à tenter eux-mêmes l'expérience pour se convaincre. La C.T.C.C. les invite, prête à faire pour eux ce qu'elle accomplit déjà au service de 100,000 travailleurs syndiqués.



TRAVAILLEURS, ENTREZ DANS SES RANGS

DERNIERE HEURE

Majorité écrasante à Sorel

Les ouvriers de la Marine Industries de Soreil ont donné mercredi soir dernier une majorité écrasante au Syndicat national des Chantiers maritimes (C.T.C.C.) lors d'un vote secret décrété par la Commission des Relations ouvrières.

Le Syndicat a recueilli 83% des voix, contre 17% à l'Union internationale qui représentait les ouvriers depuis 1942. Le vote a été demandé parce qu'il était devenu très clair que cette dernière union ne représentait plus la majorité des employés concernés.

Cette écrasante majorité, obtenue à la suite d'une campagne d'organisation conduite à Sorel par René Harnegnies, augure bien du prochain vote à la Sorel Industries qui vient d'être décrété par la Commission. A cette seconde usine, les ouvriers auront à choisir entre la C.T.C.C. et un Comité d'usine.

Jean Marchand à la radio

M. Jean Marchand, secrétaire général de la C.T.C.C., prononcera une causerie à Radio-Canada lundi soir, 14 mai, à 6.45 heures, p.m. M. Marchand parlera de la manifestation ouvrière internationale qui se déroule actuellement à Rome à l'occasion du 60e anniversaire de l'encyclique "Rerum Novarum".

On sait qu'une nombreuse délégation se trouve à Rome à cette occasion, sous la direction de M. Gérard Picard, président général de la C.T.C.C.

L'ALUMINUM CO. (Usines d'Arvida) souhaite un comité de boutique

Le gérant des usines d'Arvida, M. P. H. Skelton, dans son message annuel aux employés des usines d'Arvida, déclare : "Pour ma part, l'année 1950 a été marquée d'une bien grande déception, à savoir : l'Exécutif de l'Union locale des usines d'Arvida a été privé de son privilège de pouvoir traiter directement avec la Direction, en vue du règlement des termes du contrat sous lesquels ils devaient travailler ensemble pour une autre année..."

"De l'avis de tous, l'Aluminium Company of Canada, Limited a la réputation enviable d'être prévoyante, progressive, et de traiter généreusement ses employés. Est-il sage d'ignorer ces choses, de prêter l'oreille à des influences venant de l'extérieur et de leur permettre de bouleverser la stabilité et la sagesse de l'ordre établi?" Ce n'est pas la première fois que M. Skelton essaie, mais vainement, "d'emmêler" les ouvriers et de jeter de la confusion dans leur esprit.

M. Skelton, au cours des négociations qui ont précédé l'arbitrage qui s'est terminé vers la mi-avril, avait, dans sa prévoyance et sa générosité, adressé une lettre personnelle à tous les employés pour "bien" les éclairer sur la marche des négociations, vu que le Syndicat, dans son opinion, ne s'acquittait pas de cette tâche de manière objective, et leur offrait principalement une augmentation de 10 cents l'heure. Pas besoin d'insister qu'avec une augmentation aussi substantielle, la Compagnie refusait d'incorporer dans la convention une clause de boni de vie chère. Heureusement que les ouvriers bien informés ne se sont pas laissés "embobiner". En effet, les dix points de hausse dans l'indice du coût de la vie, depuis la lettre de M. Skelton auraient vite fait de ramener leur salaire réel au niveau d'alors.

Le message de M. Skelton démontre non seulement un esprit antisyndical mais aussi l'ignorance d'un principe bien reconnu par la Loi des relations ouvrières, savoir : "d'agir par l'entremise de représentants de leur choix", que ces derniers soient de la Fédération de la Métallurgie, du Conseil régional local ou de la C.T.C.C.

Monsieur Skelton, les employés de vos usines ont décidé de se mêler de leurs affaires et ils ne sont pas disposés à accepter, pour mener à bonne fin leur cause, aucune influence de l'extérieur qui ne soit conforme à la loi ou à la doctrine de l'Eglise. L'article 20 de la loi stipule "qu'aucune personne agissant pour un employeur ne cherchera d'aucune manière à dominer ou à entraver les activités d'une association de salariés".

Le Syndicat accrédité pour représenter vos employés a une triple affiliation. Vos employés comprennent bien, de par l'expérience 1950-51, non pas l'utilité mais la nécessité de maintenir ses affiliations.

Marius BERGERON

Nous suspendons!...

Nos lecteurs nous en voudraient de continuer la polémique entreprise, avec le journal NOTRE TEMPS, sur les cartels intersyndicaux.

La réponse de M. Marcel Clément, parue dans la livraison du 28 avril, nous indique que l'auteur n'a pas le souci d'objectivité indispensable à la poursuite d'un débat de cette nature. Ainsi il a complètement ignoré une partie très importante de notre article sur les expériences intersyndicales des syndicats chrétiens d'Europe. Quant aux points qu'il a touchés, nous croyons qu'ils n'apportent aucune lumière.

Dans les circonstances, nous préférons suspendre la discussion.

Jean MARCHAND

St-Hyacinthe

Quinzième anniversaire du Syndicat du Tricot

Le 10 juin prochain, à Saint-Hyacinthe, le Syndicat national du Tricot, Inc., association des employés de la compagnie Penmans Limited, célébrera son quinzième anniversaire de fondation.

C'est au mois de juin 1936, sous l'impulsion du Conseil central d'alors, que quelques employés de la compagnie Penmans entreprirent de jeter les bases du syndicat. Les officiers du Conseil central étaient MM. Odilon Chabot, Estel Leblanc, Euclide Brunette et Omer Bell. M. l'abbé E.-A. Martel, aujourd'hui curé de la paroisse du Précieux Sang à La Providence, en était l'aumônier.

Les premiers officiers du Syndicat du Tricot furent MM. Valmore Dufresne, président; Odilon Marquis, vice-président; J.-R. Brousseau, sec.; Aimé Claing trésorier; Robert Gaudrault, Adélar Hamel et Philippe Vincent, directeurs. Le syndicat obtint son incorporation le 8 juin 1936, et joignit aussitôt les cadres de la C.T.C.C. en s'affiliant au Conseil central des Syndicats nationaux catholiques de St-Hyacinthe, et à la Fédération nationale du Textile Inc.

Luttant pour défendre les intérêts et les droits des ouvriers syndiqués, et par là de tous les employés, le syndicat dut faire face au début à des obstacles qui semblaient souvent presque insurmontables.

En 1944, à la suite d'une pression de tous les corps affiliés à la C.T.C.C., et à laquelle participa le Syndicat du Tricot, le gouvernement provincial vota la Loi des Relations ouvrières. Cette loi oblige les patrons à négocier de bonne foi une convention collective de travail avec l'association reconnue pour représenter leurs employés. C'est alors que le Syndicat du Tricot put négocier sa première convention collective, signée le 10 novembre 1944.

Depuis, le Syndicat national du Tricot a marché de progrès en progrès. Au mois de mars dernier, le syndicat signait avec la compagnie la cinquième convention collective, laquelle assurait aux employés de nouveaux avantages quant aux salaires et conditions de travail. Les résultats obtenus sont tout à l'honneur des officiers tant du syndicat que des corps supérieurs, la Fédération nationale du Textile et la C.T.C.C., lesquels ont toujours accordé au syndicat leur concours empressé.

Le Syndicat national du Tricot compte aujourd'hui près de neuf cents membres sur mille employés. Les présidents qui se sont dévoués depuis le début à la tête du syndicat pour en faire un succès méritent certainement la reconnaissance des membres. Le

premier président du syndicat fut M. Valmore Dufresne. Puis celui-ci fut suivi de MM. Lucien Hamel, Roland Daudelin, Roland Desliles, Georges Patenaude et Astril Rochefort. M. Jean-Claude Morel qui succéda à M. Rochefort, est le président actuel du syndicat.

Le programme de la journée du

10 juin sera donné dans un prochain communiqué. Les membres du Comité d'organisation veulent que cette fête soit une journée syndicale par excellence. Ils demandent donc la franche collaboration de tous les syndiqués pour que cette journée soit un vrai succès.

Ils peuvent travailler quand même

Au cours de la période de trois mois écoulés du 14 décembre 1950 au 14 mars 1951, la Division des placements spéciaux du Service national du placement a effectué 3,028 placements de personnes physiquement handicapées, à rapprocher de 1,526 au cours de la même période en 1949-50, d'après une déclaration du ministre du Travail, l'hon. Milton F. Gregg.

"Bien que cette augmentation marquée dans le nombre des placements soit due en partie à une meilleure situation de l'emploi cette année, explique le ministre, elle indique aussi que les employeurs reconnaissent toujours de plus en plus la valeur des travailleurs physiquement handicapés lorsqu'ils sont placés dans des emplois qui conviennent à la capacité et aux aptitudes qui leur restent". Il souligne que cette tendance pourrait facilement s'accroître à mesure qu'augmenteront les besoins en main-d'oeuvre des industries de défense en voie d'expansion.

M. Gregg a fait ces remarques relativement à un rapport de la Division des placements spéciaux portant sur les 15 derniers mois. Les données indiquent qu'un total de 10,970 placements de personnes frappées d'incapacité ont été effectués par la division au cours de l'année terminée le 14 décembre 1950; soit 8,089 hommes et 2,881 femmes. Compris dans le total se trouvent 2,960 placements d'anciens combattants, hommes et femmes, physiquement handicapés.

De tous les emplois confiés à des handicapés au cours de la période de 12 mois, 421 ont été remplis par des amputés et 43 par des amputés. Au nombre des autres personnes placées en emploi, sont celles atteintes de paralysies, de rhumatisme, d'épilepsie, de diabète, de défauts de la vue ou de l'ouïe, de maladies des poumons, du coeur ou de l'estomac.

Le ministre explique que les personnes frappées d'une incapacité physique quelconque, qui s'adressent au Service national de placement pour obtenir un emploi, ne sont pas toutes considérées comme handicapées. Les personnes dont l'incapacité n'empêche pas la poursuite de leur travail normal sont placées en recourant à l'organisation ordinaire des bureaux de placement. Ce n'est que dans les cas où l'incapacité empêche le candidat de poursuivre son travail normal que ce dernier est dirigé vers la Division des placements spéciaux. Des fonctionnaires de cette division étudient chaque cas et s'efforcent de placer le travailleur dans un emploi compatible avec les capacités ou aptitudes qui lui restent.

Le nombre sans cesse croissant de placements effectués par la Division des placements spéciaux représente une réalisation attribuable à la collaboration étroite entre employeurs et fonctionnaires du placement, et aux soins qu'on apporte à trouver un emploi qui convienne aux capacités physiques du candidat, d'expliquer M. Gregg. Cependant, le 15 mars 1951, il se trouvait encore 8,831 hommes et femmes handicapés en quête d'emploi par l'entremise du Service national de placement et, tant que durera une telle situation, la Division des placements spéciaux ne cessera pas de s'occuper de ces infortunés frappés d'une incapacité qui les empêche de se livrer à leur travail normal.

La plupart des 8,831 handicapés inscrits pour placement au 15 mars 1951 étaient considérés par les fonctionnaires des placements spéciaux comme étant immédiatement employables, tandis que les autres, moyennant certains efforts particuliers, pourraient accepter un emploi approprié, de conclure le ministre.

Conciliation chez Dupuis Frères

Le Syndicat des Employés du Commerce de Montréal rencontrera pour la première fois, en conciliation, les représentants de Dupuis Frères, lundi après-midi, le 14 mai. Les représentants des ouvriers seront Jean-Paul Geoffroy, conseiller technique de la C.T.C.C.; Marcel Lanouette, agent d'affaires du syndicat; et tout l'exécutif dont le confrère Jean Normandin est le président.

Cette première séance de conciliation aura pour but de soumettre devant le conciliateur du gouvernement provincial, les demandes du syndicat refusées par la compagnie.

Sécurité syndicale :

Ces demandes impliquent, entre autres choses, une clause de sécurité syndicale par laquelle l'employeur s'engage à prélever les cotisations syndicales sur la paie de tous les salariés assujettis à la convention collective de travail et à s'adresser d'abord au syndicat, lors de l'embauchage de nouveaux employés.

Vacances payées :

Le syndicat désire aussi obtenir deux semaines de vacances payées par année pour les employés de plus de deux ans de service, et une journée ouvrable supplémentaire de vacances payées pour chaque année de service au-dessus de cinq ans, jusqu'à concurrence de dix-huit jours ouvrables de vacances payées.

Ancienneté :

On propose aussi une clause d'ancienneté, de promotions, de mises à pied et réembauchage, de transferts, de suspensions et congédiements, pour protéger tous les employés couverts par la convention. Par exemple, dans tous les cas de suspensions ou de congédiements, le salarié pourrait soumettre son cas à qui de droit. S'il est établi que le salarié a été suspendu ou congédié injustement, ce dernier serait réinstallé dans ses fonctions et son plein salaire serait payé de la date de suspension ou du congédiement.

ANCIENNE ADRESSE:

Nom

Rue

Ville

NOUVELLE ADRESSE:

Nom

Rue

Ville

L'ANNÉE SYNDICALE EN REVUE



MAI 1950

Une délégation de la C.T.C.C., composée du président général, du secrétaire général et de l'aumônier est reçue par le Pape en audience. Sa Sainteté dit sa sollicitude pour la classe ouvrière et sa prédilection pour la C.T.C.C.

Le mois suivant, le président participe à la Conférence internationale du B.I.T. Sa participa-

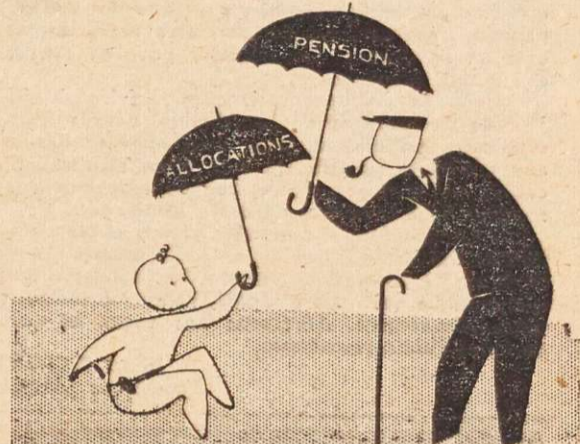
tion est remarquée pour les lumières qu'elle apporte dans la discussion sur les relations professionnelles et pour l'expérience et le sens pratique dont notre délégué fait preuve. MM. Marchand et Picard profitent aussi de leur voyage pour resserrer les liens entre les syndicats européens et les nôtres.

SEPTEMBRE 1950

29ième congrès de la C.T.C.C. à Sherbrooke, marqué par un rapport du président consacré à la sécurité sociale. Pour la première fois, la C.T.C.C. définit son attitude de façon précise devant le problème de la retraite. Elle propose un plan complet qui sera par la suite présenté aux gou-

vernement fédéral et provincial dans nos mémoires annuels.

Le 29ième congrès restera dans l'histoire du mouvement comme l'un des mieux remplis. Les délégués ont été plus assidus, ils ont travaillé plus fort que jamais auparavant. L'exécutif est réélu en bloc.



DECEMBRE 1950

Devant la hausse continue et vertigineuse du coût de la vie, qui menace d'étrangler les salariés, la C.T.C.C. se joint aux trois autres fédérations ouvrières du Canada pour réclamer la régie des prix. Une campagne est menée à travers tous les centres syndicaux. Plusieurs députés nous promettent leur aide mais un seul, M. Wilfrid Lacroix,

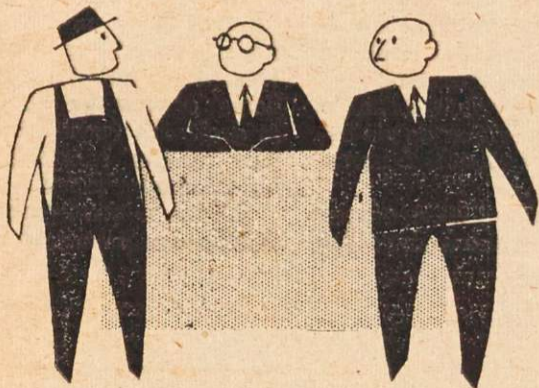
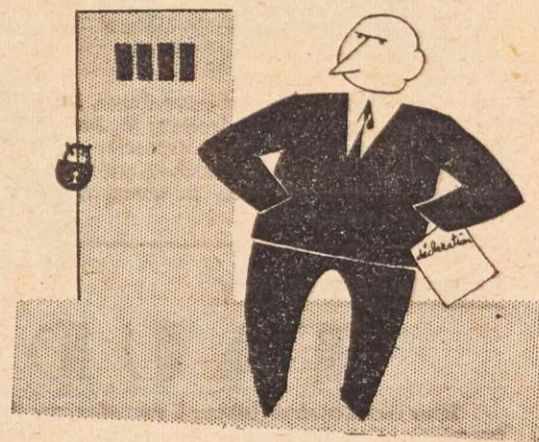
tient sa promesse. Quant à M. C. D. Howe, ministre de l'Industrie et du Commerce, grand responsable en matière de prix, il élude la question en Chambre, prophétise que le coût de la vie cessera de monter au mois de mars.

Mais les faits viennent le démentir quand l'indice de mars marque un nouveau saut de 2 points !

JANVIER 1951

C'est à la fin du premier mois de l'année que notre confrère René Rocque est emprisonné. Cette peine imposée à notre directeur adjoint de l'organisation arrive comme une conséquence directe, bien que tardive, de l'attitude gouvernementale au cours de la grève de l'amiante.

Après une courte détention à Sherbrooke, Rocque est subitement transféré à Bordeaux, sans explication. La C.T.C.C. publie à ce sujet une brochure qui se répand rapidement dans tous les milieux et provoque beaucoup de commentaires.



AVRIL 1951

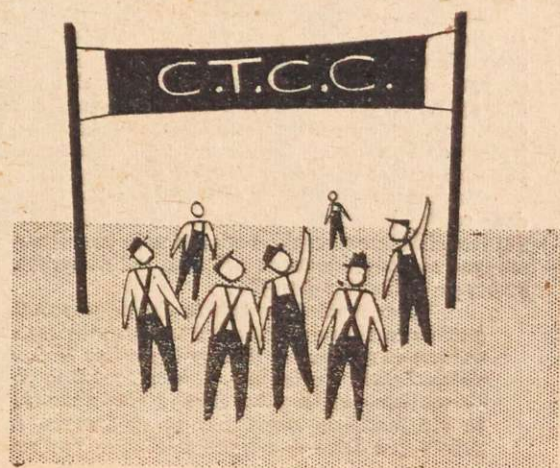
Le tribunal d'arbitrage institué pour juger du différend entre le Syndicat d'Arvida et l'Aluminum Co. of Canada entend les preuves respectives des deux parties. C'est sans doute là l'arbitrage le plus important de toute l'année puisque plus de 3,000 ouvriers se trouvent en cause.

Le cas d'Arvida est représentatif car la compagnie refuse non seulement les augmentations de salaires demandées mais aussi des clauses relatives aux procédures de griefs. Le même débat sera repris en plus petit un peu partout. Pendant ce temps, Sorel s'organise...

MAI 1951

La C.T.C.C. inaugure, du 13 au 21, sa première semaine de propagande syndicale. Il s'agit, pendant huit jours, de faire l'impossible pour expliquer à ceux qui ne l'auraient pas encore compris, la nécessité du syndicalisme, non seulement pour des ouvriers, mais pour le bien de toute la société.

Cette semaine coïncide d'ailleurs avec l'anniversaire de l'encyclique "Rerum Novarum" où pour la première fois un Pape recommandait explicitement la fondation d'unions ouvrières et prenait la défense du droit d'association.



LA C.T.C.C. SUR LE PLAN INTERNATIONAL

La Confédération Internationale des Syndicats Chrétiens

AFFILIATION

Depuis le mois d'octobre 1947, la C.T.C.C. est affiliée à la Confédération internationale des Syndicats chrétiens (C.I.S.C.), dont le siège social est à Utrecht, en Hollande. Elle est aussi solidaire d'un mouvement ouvrier qui groupe environ trois millions de membres répartis dans sept pays : le Canada, la France, la Belgique, la Hollande, l'Irlande, l'Allemagne, la Suisse et le Luxembourg. On peut facilement imaginer tous les avantages qu'il y a pour nous à faire partie d'une organisation aussi vaste qui a aujourd'hui une grande influence sur le plan internationale.

La C.I.S.C. a été fondée en 1921, l'année même de la fondation de la C.T.C.C. Elle groupe les confédérations de syndicats chrétiens de différents pays et les fédérations internationales professionnelles. Elle déclare, dans ses statuts, reconnaître les principes de la morale du Christianisme comme base de la société humaine et se donne pour but de les faire régner dans le monde, afin de réaliser par son action un ordre social conforme aux principes chrétiens.

La C.I.S.C. travaille donc à répandre les idées du syndicalisme chrétien dans tous les pays susceptibles de les accueillir, même dans ces pays où il n'existe encore aucun mouvement syndical chrétien. Cela représente donc une grande force dans un monde aujourd'hui bouleversé par tant d'idées subversives et c'est certainement, dans le domaine temporel, le plus beau témoignage que l'Eglise puisse offrir aux hommes, de la valeur de sa doctrine.

La C.I.S.C. participe activement à d'autres organisations internationales qui s'intéressent aux questions relatives au travail, par exemple, à l'Organisation internationale du Travail, dont nous parlons dans cette page, et au Conseil économique et social des Nations Unies.

Déclaration de principes de la C.I.S.C.

Voici quelques paragraphes de la déclaration de principes de la C.I.S.C. qui donne une idée de l'esprit qui anime cette organisation ouvrière internationale à laquelle nous sommes affiliés.

"La C.I.S.C. revendique le maintien des droits, des libertés et des responsabilités de la personne, de la famille, de la profession et de tout groupement spontané.

"Elle revendique notamment pour les travailleurs la liberté syndicale : le droit des travailleurs de s'affilier aux organisations de leur choix. L'autorité publique devra cependant veiller à ce que les droits des minorités soient dûment respectés.

"Elle reconnaît à l'Etat une tâche coordinatrice et une tâche supplétive en cas de défiance d'initiative privée, familiale ou professionnelle.

"Le libre épanouissement de la personne humaine suppose l'épanouissement de la famille qui doit être défendue contre une société qui saperait les bases d'une vie saine de famille, contre l'Etat qui souvent oublie que la famille a des droits imprescriptibles sur l'éducation et la formation des enfants.

"Le libre épanouissement de la personne humaine exige le res-

L'organisation internationale du Travail

L'Organisation internationale du Travail (O.I.T.) est l'une des institutions spécialisées associées aux Nations Unies. Elle existe depuis l'ancienne Société des Nations fondée après la première grande guerre. Elle groupe des Etats et est financée par les contributions des gouvernements des pays membres au nombre aujourd'hui de 62, dont le Canada.

Conférences

La C.T.C.C. participe, chaque année, à la Conférence internationale du Travail organisée par l'O.I.T. Son délégué est considéré comme un conseiller technique ouvrier du gouvernement canadien. Ces conférences groupent ainsi des représentants gouvernementaux, patronaux et ouvriers. Cette année, notre délégué est le confrère F.-X. Légaré, vice-président de la C.T.C.C., qui est actuellement en route vers Genève où se tiendra la conférence au cours du mois de juin.

Ces conférences, qui sont les principales activités de l'O.I.T., ont pour but de formuler des normes sociales internationales sous la forme de Conventions internationales du Travail et de Recommandations.

A date, la Conférence a adopté 98 Conventions internationales du Travail et 88 Recommandations établissant des normes minima

internationales. La plupart de ces conventions et recommandations ont été ratifiées par le gouvernement canadien. L'ensemble de ces instruments internationaux constitue ce que l'on est convenu d'appeler le Code international du Travail, qui couvre une grande diversité de sujets et notamment :

Les services publics de l'emploi; les bureaux de placement privés; l'orientation et la formation professionnelles; la politique des travaux publics et les plans d'équipement; le chômage; les clauses de travail dans les contrats publics; les salaires; la durée du travail; le repos hebdomadaire; les congés annuels payés; l'âge d'admission au travail; l'examen médical d'aptitude à l'emploi; le travail de nuit des enfants et des jeunes gens; le travail des femmes; la liberté syndicale; le droit d'organisation et de négociation collective; la sécurité sociale; etc.

Déclaration de principes de l'O.I.T.

Voici un extrait de la déclaration de principes de l'O.I.T. adoptée lors de la Conférence tenue à Philadelphie en 1944.

"La Conférence reconnaît l'obligation solennelle pour l'Organisation internationale du Travail de secondar la mise en oeuvre, parmi les différentes nations du mon-

de, de programmes propres à réaliser :

a) la plénitude de l'emploi et l'élevation des niveaux de vie;

b) l'emploi des travailleurs à des occupations où ils aient la satisfaction de donner toute la mesure de leur habileté et de leurs connaissances et de contribuer le mieux au bien-être commun;

c) pour atteindre ce but, la mise en oeuvre, moyennant garanties adéquates pour tous les intéressés, de possibilités de formation et de moyens propres à faciliter les transferts de travailleurs, y compris les migrations de main-d'oeuvre et de colons;

d) la possibilité pour tous d'une participation équitable aux fruits du progrès en matière de salaires et de gains, de durée du travail et autres conditions de travail, et un salaire minimum vital pour tous ceux qui ont un emploi et ont besoin d'une telle protection;

e) la reconnaissance effective du droit de négociation collective et de la coopération des employeurs et de la main-d'oeuvre pour l'amélioration continue de l'organisation de la production, ainsi que la collaboration des travailleurs et des employeurs à l'élaboration et à l'application de la politique sociale et économique;

f) l'extension des mesures de sécurité sociale en vue d'assurer un revenu de base à tous ceux qui ont besoin d'une telle protection, ainsi que des soins médicaux complets;

g) une protection adéquate de la vie et de la santé des travailleurs dans toutes les occupations;

h) la protection de l'enfance et de la maternité;

i) un niveau adéquat d'alimentation, de logement, et de moyens de récréation et de culture;

j) la garantie de chances égales dans le domaine éducatif et professionnel.

pect de la propriété individuelle, tout homme pouvant acquérir et posséder des biens à titre privé.

"La C.I.S.C. se pose comme objectif la déprolétarianisation des masses travailleuses en leur facilitant l'accès à la propriété privée.

"Le système économique basé sur l'entreprise privée ne doit pas viser exclusivement à produire des bénéfices. Tout système économique doit être aménagé de

telle sorte que les conditions du travail répondent à la dignité humaine des travailleurs et que tant dans l'entreprise que dans la profession et dans les relations interprofessionnelles ses droits de collaborer soient reconnus. Il doit en outre assurer un niveau élevé et stable de l'emploi. C'est à la profession et, en dernière instance, à l'Etat, gardien du bien commun, d'assurer ce niveau de l'emploi.

La C.T.C.C. peut afficher Intervention de syndicats européens

en faveur de René Rocque



des réalisations



Effectifs globaux :

Fondée à Hull, en 1921, la C.T.C.C. compte aujourd'hui 30 ans d'existence au service des ouvriers du pays.

Elle a toujours prospéré et, partie d'un petit noyau de militant au début du siècle, elle groupe dans ses rangs, en 1951 :

Fédérations industrielles et professionnelles :	16
Conseils centraux :	15
Syndicats locaux :	405
Effectif global :	85,000

Le syndicat local est la première unité syndicale qui protège les intérêts de ses membres sur le plan de l'entreprise.

La fédération est composée de tous les syndicats locaux dans une même industrie. Son rôle est de protéger leurs intérêts et ceux de leurs adhérents sur le plan de la profession.

Le Conseil central est en quelque sorte une fédération régionale et interprofessionnelle qui groupe tous les syndicats des diverses

industries dans une ville ou un territoire délimité. C'est un organisme de propagande syndicale et d'action sociale.

Tous ces groupements et leurs effectifs sont disséminés dans 95 cités et villes de la province de Québec, y comprises les villes d'Ottawa et de Sudbury, Ont., ainsi que la ville de Moncton, N.-B.

Législation ouvrière :

"Force sociale imposante, au prestige grandissant", la C.T.C.C. fut l'initiatrice depuis sa fondation de la législation sociale de notre province de Québec. Voici quelques-unes des lois qui ont été obtenues exclusivement ou principalement par la C.T.C.C. :

Loi des Syndicats professionnels (1924), Loi des Conventions collectives de Travail (1934), Législation du Salaire minimum pour Hommes (1937), Loi des Relations ouvrières (1944), Loi des Différends entre les Services publics

et leurs Saliés (1944), Conseil supérieur du Travail (1942), Conseil supérieur de l'Enseignement technique (1942).

Fédérations industrielles et professionnelles :

Barbiers, Bas façonnés, Bâtiment, Chaussure, Commerce, Gantiers, Employés municipaux, Imprimerie, Industrie du Bois, Industrie minière, Meuble, Métallurgie, Pulpe et Papier, Services hospitaliers, Textile, Vêtement.

Conseils centraux :

Drummondville, Granby, Joliette, Montréal, Nicolet, Ottawa-Hull, Québec, Rimouski, St-Hyacinthe, Saguenay-Lac St-Jean, Shawinigan, Sherbrooke, Sorel, Trois-Rivières, Victoriaville.

Services de la C.T.C.C. :

Service juridique, Service technique, Service de finances, Service d'organisation, Journal "LE TRAVAIL", Service d'éducation, Service de recherches.

La Confédération internationale des Syndicats chrétiens, qui comprend plus de 2,000,000 de membres affiliés, a fait parvenir le télégramme suivant au premier ministre du Canada :

L'hon. Louis Saint-Laurent,
Premier ministre,
Ottawa, Ont.

Confédération internationale des syndicats chrétiens, vivement émue par emprisonnement René Rocque, proteste énergiquement contre cette violation droits syndicaux Stop

Reclame immédiate libération camarade emprisonné Stop C.I.S.C. envisage introduction plainte auprès Nations Unies et O.I.T. Stop Pour Bureau exécutif.

SERRARENS,
secrétaire général.

De son côté, la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique a fait tenir à la C.T.C.C. le télégramme suivant :

Confédération des
Travailleurs catholiques
du Canada,
Montréal, Qué.

Le Bureau de la Confédération des syndicats chrétiens de Belgique, au nom de 560,000 membres affiliés, proteste contre emprisonnement camarade René Rocque

Stop Vous témoigne sincère sympathie et sentiment solidarité Stop Veuillez transmettre meilleurs sentiments à Mme Rocque dont mari combat pour liberté syndicale et droits des travailleurs.

(Signé) M. COOL, président,
Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique.

LA SEMAINE

SAGUENAY-LAC St-JEAN

Victoire des Chauffeurs d'Autobus

Les chauffeurs d'autobus de la Compagnie des Autobus Saguenay Ltée, ont enfin gagné leur point. Le tribunal d'arbitrage qui a entendu leur cause vient de rendre une décision qui constitue une victoire éclatante pour cette catégorie d'employés.

Depuis le mois de juillet dernier, les chauffeurs d'autobus ont subi bien des humiliations et leur cause a souffert de nombreux retards mais enfin la décision du tribunal d'arbitrage leur arrive comme une récompense à leur patience.

La plupart des chauffeurs d'autobus reçoivent par la sentence arbitrale une augmentation de salaire de \$11.00 par semaine et cette augmentation de salaire est rétroactive au 22 décembre 1950. Pour tous les chauffeurs qui sont restés au poste depuis cette date, c'est donc une rétroactivité de plus de \$150.00 chacun qu'ils recevront.

Les chauffeurs d'autobus qui touchaient déjà un petit boni ou une commission recevront \$3.50 d'augmentation par semaine, augmentation rétroactive au 22 décembre dernier. De \$35.00 par semaine, le salaire des chauffeurs d'autobus passe maintenant à \$48.00 par semaine.

Les heures de travail pour les chauffeurs d'autobus seront de 54 heures par semaine pour les réguliers et de 60 heures par semaine pour les surnuméraires. Point im-

portant à noter: la semaine de travail sera de 6 jours; c'est donc dire que chaque chauffeur d'autobus aura droit à une journée de congé par semaine.

La convention collective s'étendra du 22 décembre 1950 au 22 décembre 1951 et le salaire qui leur a été accordé a été basé sur l'indice fédéral du coût de la vie du mois de décembre, soit donc l'indice de 171.1.

Les vacances, d'une semaine qu'elles étaient, pourront maintenant aller jusqu'à deux semaines par année. Tout ce que l'employeur exige comme uniforme devra être payé par lui-même; s'il exige des chemises et des cravates semblables, l'employeur devra les fournir à ses chauffeurs.

Enfin, l'ancienneté absolue devra être observée sur les courses régionales; pour les courses à longue distance, la préférence sera donnée aux chauffeurs senior pourvu qu'ils répondent aux exigences de la tâche.

Vote secret chez Jalbert

A la mi-janvier, les propriétaires de l'entreprise Jalbert & Tremblay se sont adressés à la Commission des Relations Ouvrières pour demander que le certificat de reconnaissance syndicale du Syndicat du Bois Ouvré du Saguenay soit révoqué, sous prétexte que le Syndicat n'avait plus la majorité.

Le Syndicat a aussitôt communiqué avec la Commission des Relations Ouvrières, pour l'informer que si le Syndicat n'avait plus la majorité, c'était dû à l'attitude

anti-syndicale des propriétaires de cette entreprise, qui avaient congédié le président et le secrétaire du Syndicat, sous prétexte de manque de travail, tandis que le Syndicat croyait que c'était plutôt pour activités syndicales.

La Commission demanda plus de renseignements sur le sujet et c'est alors que les officiers libérés des Syndicats découvrirent que dans le passé, le propriétaire de l'entreprise Jalbert & Tremblay, à deux occasions, avait réuni ces employés pour leur conseiller de ne pas se former en Syndicat et surtout de ne pas s'affilier avec les autres Syndicats régionaux.

Mercredi le 25 avril, la partie syndicale et la partie patronale furent convoquées devant la Commission des Relations Ouvrières pour expliquer leur point de vue et prouver leurs avancés.

Les représentants du Syndicat ne manquèrent pas de faire ressortir devant la Commission les pratiques interdites dont le propriétaire de Jalbert & Tremblay s'était rendu coupable, pratiques interdites au sens de la Loi des Relations Ouvrières. En conclusion, le Syndicat demanda avec instance qu'un vote secret soit accordé pour établir si les employés voulaient garder le Syndicat comme représentant-négociateur.

Après avoir délibéré sur la preuve faite devant elle, la Commission des Relations Ouvrières vient de rendre jugement et a décidé d'ordonner un vote-enquête au scrutin secret parmi tous les salariés à l'emploi de Jalbert & Tremblay Ltée le 19 janvier 1951, afin d'établir s'ils désirent encore être représentés par le Syndicat National du Bois Ouvré du Saguenay, pour fins de négociations.

Les membres du Syndicat National du Bois Ouvré du Saguenay sont heureux de cette décision de la Commission des Relations Ouvrières, décision qui leur permettra enfin d'exprimer librement leur point de vue, sans crainte de s'exposer à se faire congédier pour activités syndicales. Dès que le résultat du vote sera connu, et le Syndicat ne doute pas de remporter là une nouvelle victoire, le patron sera requis de négocier une nouvelle convention collective de travail.

Les ouvriers diront-ils leur mot dans la gestion des usines ?

Que le problème reste ouvert, il n'y a pas lieu d'en douter. Une prise de position mal rédigée ne suffit pas à le supprimer. Quand il fut dit à Rome que la cogestion totale n'était pas nécessairement impliquée par le droit naturel, quelques milieux industriels d'Allemagne triomphèrent trop vite en prétendant que le problème de la cogestion ne se posait pas du tout. C'est méconnaître le sens très précis des réserves qui avaient été faites. De la même manière, quand des déclarations pontificales du XIXe ou du XXe siècle ont rappelé, à l'occasion de divers conflits et à l'égard de divers régimes, que l'Etat n'a pas tous les droits, on n'avait pour autant à en conclure (comme certains l'ont fait à tort) qu'il n'en a aucun... Quand une affirmation est rejetée comme inexacte dans sa forme absolue, il ne suffit pas d'affirmer le contraire pour être dans le vrai. On peut invoquer ou ne pas invoquer des textes d'allure théologique. Mais si l'on choisit de les invoquer (et on ne s'en est pas privé en Allemagne), il faut savoir ce qu'ils veulent dire.

Le problème ne reste pas seulement ouvert dans le domaine des idées. Les faits donnent aussi une importance plus grande qu'à d'autres moments. Ce n'est pas par hasard que les discussions ont été si vives en Allemagne. Après les bouleversements de 1945, les changements forcés de résidence et d'activité de nombreux éléments de la population, la physionomie toute nouvelle prise par de grandes parties du territoire, les idées courantes sur la propriété ont subi un certain nombre de chocs qui auraient été inattendus quelques années plus tôt. A l'heure actuelle, où l'on voit la puissance des milieux industriels se reconstituer rapidement dans la Ruhr et ailleurs, les défiances qui peuvent exister à leur égard accentuent encore le désir de réviser plus d'une notion, à la fois sur la propriété des entreprises et sur leur gestion.

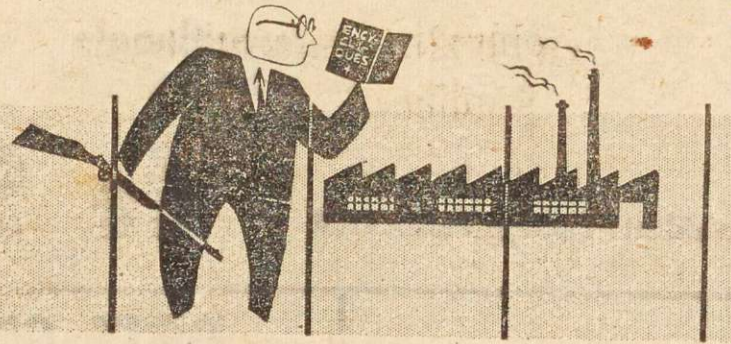
En fait, et au-delà du cas particulier de l'industrie allemande, la question qui demeure et qui n'est pas résolue est la divergence entre deux conceptions de la participation ouvrière à la vie des entreprises. La première attitude consiste à admettre les représentants ouvriers à prendre part avec la direction de l'entreprise (oeuvres sociales, colonies de vacances, services sanitaires, etc.), à condition d'écarter rigoureusement l'intervention ouvrière de l'activité propre de l'entreprise. La seconde attitude, plus exigeante, consiste à demander une participation à la gestion économique de l'entreprise et non pas seulement au contrôle des activités sociales. Presque personne n'a d'objection à la cogestion sociale (pas plus dans les entreprises du régime soviétique que chez un grand nombre de patrons qui confinent volontiers dans ce domaine les comités d'entreprise). La cogestion économique rencontre des résistances beaucoup plus vives. Elle correspond en effet à une transformation beaucoup plus profonde des rapports sociaux. Cela ne veut pas dire qu'il soit inutile d'y travailler.

Un mouvement ouvrier conscient de ses responsabilités se doit naturellement de ne pas ignorer les obstacles qui gênent ses revendications. La cogestion se heurte encore à des obstacles juridiques: elle suppose des formes de propriété qui ne sont pas encore clairement

Si vous connaissez des lecteurs qui ont déménagé le 1er mai, prévenez-les qu'ils doivent nous faire connaître leur NOUVELLE ADRESSE

définies. Elle se heurte aussi à des obstacles psychologiques: pas seulement chez ses adversaires, mais chez les travailleurs eux-mêmes qui ont à surmonter de nombreuses difficultés dans la conquête des responsabilités économiques, car ils ne peuvent assumer ces responsabilités qu'avec un travail de préparation et d'information qui demande des sacrifices de temps appréciables. Mais la conscience des obstacles aide à parcourir la route, seule l'ignorance volontaire de ces difficultés crée de sérieux risques d'échec. Peut-être l'effort un peu artificiel des catholiques allemands pour ériger en absolu doctrinal un choix qu'ils avaient à faire dans l'action, visait-il à simplifier trop vite des difficultés non encore résolues. La doctrine est bien là pour orienter l'action, mais non pour suppléer aux responsabilités qu'un mouvement doit prendre. (C.F.T.C. La Revue du Militant "Formation" no 32, Février 1951).

Les Encycliques et la carabine



En voyant ce dessin, nos lecteurs croiront sans doute que notre dessinateur s'est abandonné à sa fantaisie et que cette caricature ne se rapporte à rien de précis.

Qu'ils se détrompent. Au contraire, elle est inspirée par un personnage très réel et par un incident très récent.

Il s'agit en effet de M. Dominique Poulin, un patron de Beauceville, qui emploie 29 ouvriers dans une petite usine de bois de plancher. Formés en syndicat, les ouvriers de M. Poulin avaient négocié selon la loi un contrat de travail qui se trouvait en vigueur depuis un an. Mais, M. Poulin s'est fatigué de certaines clauses et pour n'être pas embarrassé plus longtemps par le contrat, il l'a déchiré, tout simplement.

Evidemment, les ouvriers ne le voyaient pas du même oeil. Mais M. Poulin s'est réclamé des encycliques, affirmant qu'il les connaissait mieux que le syndicat.

Puis, quand ses 29 ouvriers ont refusé lundi dernier, d'accepter des conditions de travail dictées par l'employeur, ce dernier s'est mis à monter lui-même la garde à la porte de l'usine, la carabine sous le bras, et à engager tous les "scabs" qu'il a pu trouver.

Comme mélange, c'est un beau mélange! Mais les ouvriers de Beauceville sont bien décidés à "démêler" leur patron, à le ramener au bon sens.

LE RECENSEMENT

Le secrétaire général prie chacun de nos lecteurs de prendre connaissance de cette lettre

Monsieur Jean Marchand, secrétaire général, Conférence canadienne et catholique du Travail, 144 boulevard Charest, Québec, (P.Q.).

Monsieur,

Le neuvième inventaire national ou recensement du Canada commencera le 1er juillet. Comme vous le savez, le recensement a lieu tous les dix ans et recueille des renseignements indispensables à une grande variété de fins. Une foule de ces renseignements sont très utiles aux travailleurs et aux syndicats. Des exemples frappants sont les données sur les occupations et le gain, l'emploi et le chômage ainsi que le logement.

Important

L'une des questions les plus importantes du recensement est celle des occupations. Aux recensements précédents, les réponses n'ont pas été satisfaisantes à ce sujet. Souvent la ménagère, la mère ou une autre personne du ménage donne les réponses et non le travailleur lui-même. Ceux qui donnent les renseignements ne sont peut-être pas tout-à-fait au courant de la nature de l'occupation. De plus, il y a parfois tendance à embellir le titre. Les travailleurs eux-mêmes ne savent pas toujours le titre exact de leur position et n'ont qu'une vague idée du travail qu'ils font.

Les données relatives aux occupations ont tant d'importance dans le recensement qu'il faut à tout prix les rendre plus exactes, ce qui serait bien difficile sans la collaboration des travailleurs eux-mêmes. Nous savons que les organisations ouvrières peuvent nous

aider et nous serons très reconnaissants de leur appui.

Nous demandons à tous les grands employeurs de vous aider en demandant à leur bureau du personnel ou à d'autres administrateurs de bien renseigner chaque employé sur le titre exact de ses fonctions. Nous avons des affiches à placer dans les établissements pour engager les employés à s'assurer du titre exact de leur position. On priera les employés de laisser le renseignement à qui-conque donnera les réponses à l'agent recenseur quand il passera.

Nous sommes certains que les organisations ouvrières pourront exercer une grande influence sur la réussite de ce système en encourageant les membres à y collaborer. Si un établissement ne se donne pas la peine d'appliquer cette méthode, les syndicats et leurs membres peuvent exiger que les renseignements soient fournis.

Confidentiel

Tous les renseignements donnés à l'agent recenseur sont strictement confidentiels. Personne, sauf les employés du Bureau fédéral de la statistique, tenus au secret en vertu d'un serment et assujettis à des sanctions s'ils le violent, n'a d'accès aux documents individuels. Il est illégal pour le Bureau de transmettre des renseignements au sujet de toute personne en particulier à qui que ce soit (gouvernements, employeurs, municipalités et individus). Les noms et les détails concernant les individus en particulier ne peuvent pas être dévoilés pour les appels militaires, l'impôt, la répartition de la main-d'oeuvre ou aucune autre fin. Le recensement ne servira d'aucune manière et sous aucune forme à l'enregistrement national.

Le recensement aura lieu en juin et commencera le premier. Vous aiderez à l'importante entreprise nationale qu'est le recensement en envoyant à vos membres, vers la fin d'avril, une lettre leur demandant de collaborer au recensement et de fournir en particulier des renseignements exacts au sujet de la désignation de leur position.

Votre tout dévoué,
Herbert Marshall,
statisticien du Dominion

25e anniversaire du Conseil central des Syndicats nationaux de ST-HYACINTHE

Président: Elphège PELLETIER

Secrétaire: Thérèse BEDARD

Syndicats affiliésSyndicat National du Tricot Inc.
(Penmans Limited)Prés. Jean-Claude Morel.
Sec. Mlle Berthe TurnerSyndicat National Catholique du
Bas Façonné de la Gotham Inc.
(Gotham Hosiery Co. of Canada)Prés. Roland Bédard
Sec. Marie-Paule ProulxSyndicat Catholique National du
Vêtement Inc.
(Yamaska Shirt Limited)Prés. Mlle Rita Lamoureux
Sec. Mlle Gabrielle BrûléSyndicat National Catholique des
Institutions Religieuses Inc.Prés. Normand Huot
Sec. Gabriel PhaneufSyndicat National des Employés
de la Donahue Inc.
(Donahue Corporation of Canada
Limited)Prés. Georges Lambert
Sec. Mlle Pauline CabanaSyndicat National des Travailleurs
en Chaussure Inc.
(J.-A. et M. Côté - Rita Shoe Ltd.)Prés. Robert Flibotte
Sec. Laurent GuertinSyndicat National Catholique des
Employés Barbiers de St-HyacinthePrés. Jules Laprés
Sec. Roland Masse.Syndicat National Catholique des
Employés du Corduroy de
St-Hyacinthe Inc.
(Canadian Corduroys Ltd.)Prés. Jean Sirois
Sec. James Davis.**DEUX GRANDES MANIFESTATIONS**à l'occasion du Dimanche de la Justice Sociale (20 mai) et de l'anniversaire
des grandes Encycliques Rerum Novarum (60ème) et Quadragesimo Anno
(20ème) organisées en collaboration par:**Le Conseil Central des Syndicats Nationaux Catholiques
de St-Hyacinthe, la L.O.C. et la J.O.C.**avec le concours de tous les syndicats et de tous les mouvements d'Action
catholique de St-Hyacinthe.**PROGRAMME****Samedi soir (19 mai)**

Soirée de prières et d'actions de grâce à la Cathédrale de St-Hyacinthe.

9 heures—Ouverture des prières publiques.
Récitation du Rosaire avec méditation des mystères par l'abbé
J.-W. Chiasson, aumônier diocésain de la L.O.C.
(Les confessions seront entendues).**11 heures**—Heure d'adoration prêchée par le R.P. Paul-Emile Pelletier,
O.M.I., aumônier national de la L.O.C.**Minuit** —Communion générale.
L'abbé Maurice Tougas, vicaire à la Cathédrale, dirigera les
cantiques.**Dimanche après-midi (20 mai) — à 2 heures**Au Centre Social (1695 Marguerite-Bourgeoys) **Forum populaire** sur "La
charité chrétienne, principe de restauration sociale" précédé d'une cause-
rie par Edmond Major, organisateur du Conseil Central de St-Hyacinthe,
suivi d'un programme de vues animées (films éducatifs et récréatifs).**Invités d'honneur au forum:**Son Honneur le maire E.-O. Picard;
Léopold Turcotte, propagandiste diocésain de la L.O.C.
Georges Patenaude, agent d'affaires du Syndicat national du tricot;
Adrien Malo, gérant de la Coopérative "La Maison Familiale";
Bruno Forcier, président du Cercle d'entraide;
Odilon Chabot, secrétaire du Comité paritaire des Inst. religieuses.**Entrée libre — Bienvenue à tous**Le monde traverse à l'heure actuelle une époque de bouleversements profonds. Qu'en
sortira-t-il? Il en dépend de nous.Les hommes ont oublié Dieu. Ils ont oublié le message d'amour de Notre-Seigneur
Jésus-Christ: "Aimez-vous les uns les autres"...Ils n'entendent plus l'appel de Bethléem:
"Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté".D'où viendra le salut, sinon de ceux qui se réclament encore du titre de catholiques?
Et quelle responsabilité incombe à ceux qui sont fiers d'appartenir à une organisation catho-
lique!Les ouvriers catholiques se doivent de fêter dignement le dimanche de la Justice Sociale
et l'anniversaire des grandes encycliques. "Rerum Novarum", c'est la grande charte sur la-
quelle les travailleurs peuvent baser solidement leurs justes revendications.Profitons donc de l'occasion qui nous est offerte pour bien préparer cette journée im-
portante par une belle soirée de prières et d'actions de grâce.En ces temps de super-égoïsme, de haine, de querelles et de guerre, alors que le fléau
lamentable d'une nouvelle tuerie mondiale plane sur nos têtes, sachons faire le sacrifice d'un
petit voyage, d'une visite ou d'une partie de plaisir, pour nous tourner vers le Maître, Lui de-
mander pardon et pitié pour tous ceux qui ne savent pas encore ce qu'ils font.**Syndicats affiliés**Syndicat National Catholique du
Textile Inc.
(Goodyear Cotton Co. of Canada
Limited)Prés. Elphège Pelletier
Sec. Lauréo GirouardSyndicat des Métiers de la
Construction de St-Hyacinthe Inc.Prés. Roméo Meunier
Sec. Omer BellUnion Nationale Catholique des
Menuisiers et Facteurs d'Orgues
Inc.

(Casavant Frères Ltée)

Prés. Léo Ménard
Sec. Louis MartelSyndicat du Textile de Soie Inc.
(Consolidated and Duplex
Textiles Limited)Prés. Gérard Lachapelle
Sec. Louis LatulippeSyndicat National des Tanneurs
et Corroyeurs Inc.
(Duclos et Payan Limited)Prés. Gérard Robert
Sec. Léopold CarufelSyndicat de la Métallurgie de
St-Hyacinthe Inc.
(Volcano Limitée)Prés. Jean-C. Henry
Sec. Paul-E. NaultSyndicat National Catholique des
Employés Municipaux de
St-Hyacinthe Inc.Prés. Gérard Beaudoin
Sec. Oscar HinsSyndicat National Catholique des
Employés de St-Amand Shoe
Supply Inc.
(St-Amand Shoe Supplies Ltd)Prés. Calixte Marsan
Sec. Mme Rita Laporte**OUVRIERS DE ST-HYACINTHE**Faites-vous partie d'un des syndicats ci-dessus mentionnés?
Sinon, pourquoi ne pas y entrer dès cette semaine?Y a-t-il un syndicat dans l'entreprise où vous travaillez?
**SINON, VOUS POUVEZ AIDER A CORRIGER CETTE
SITUATION. Adressez-vous à:****EDMOND MAJOR**

1695, rue MARGUERITE-BOURGEOYS

Organisateur du Conseil central

Tél.: 1668-J